

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 7-8: Mein Haus ist mein Kraftwerk

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



espazium.ch

**Jetzt online**

Ein Pavillon auf dem Vitra Campus und viele mehr im neuen Dossier auf [www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)



**TRACÉS 4/2017**  
17.2.2017

**Architecture-sculpture**

La parenthèse enchantée des maisons-bulles | Daniel Grataloup, architecte-sculpteur | Pascal Häusermann, une architecture libertaire pour délivrer le monde | Questions de forme  
[www.espazium.ch/traces](http://www.espazium.ch/traces)

**Archi 1/2017**  
13.2.2017

**Armando Ruinelli e l'architettura della Val Bregaglia**

«You must absolutely build a house in the Bregaglia» | L'architettura storica in Bregaglia | La funivia dell'Albigna | Costanza e coerenza  
[www.espazium.ch/archi](http://www.espazium.ch/archi)

**TEC21 9-10/2017**  
3.3.2017

**Lehm entwickeln**

«Lehm zum Tragen bringen» | Material der postfossilen Welt | Pragmatisch und fast puristisch  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)

## AKTUELL

- 7 **Wettbewerbe**  
Erfrischend radikal
- 12 **Panorama**  
60° geneigtes Watt an der Sagenmatt | Der Architekt und das Klima | Schweizerische Baurechtstagung
- 18 **Vitrine**  
Neues aus der Baubranche | imm cologne
- 20 **sia**  
Virtual Reality als Medium der Bürgerbeteiligung | Umsicht – Regards – Sguardi 2017 | Dauerthema Befangenheit | Sehenswert – neue Bauten in der Romandie
- 24 **Veranstaltungen**

## THEMA

26 **Mein Haus ist mein Kraftwerk**

Die beweglichen Bauteile, die das Mehrfamilienhaus in Vaduz (FL) mit Wärme, Kälte und Strom versorgen, wurden mehrere Jahre lang im Realversuch getestet.

- 26 **Ein neuer Weg**  
*Nina Egger* Die Energieversorgung entwickelt sich von zentralen Grossproduzenten hin zu verstreuten kleineren Playern.
- 28 **Egoist**  
*Nina Egger, Paul Knüsel*  
Im Mehrfamilienhaus in Brütten ZH wird das Maximum aus dem aktuellen Stand der Technik herausgeholt.
- 32 **Altruist**  
*Wojciech Czaja, Nina Egger, Viola John* In Vaduz versorgt ein Mehrfamilienhaus mit zahlreichen technischen Neuerungen seine Nachbarn gleich mit.

## AUSKLANG

- 37 **Stelleninserate**
- 45 **Impressum**
- 46 **Unvorhergesehenes**



Ihr Partner  
für Sicherheit  
am Fels

Gasser Felstechnik AG  
Walchstrasse 30 | 6078 Lungern  
T 041 679 77 77 | felstechnik.ch

Untertag | Felssicherung | Sprengbetriebe | Spezialtiefbau | Bauservice



 **HTW Chur**  
Hochschule für Technik und Wirtschaft  
University of Applied Sciences

Wer hier bauen kann,  
kann überall bauen.

Bachelorstudium

# Bauingenieurwesen

Erwerben Sie den Bachelor of Science FHO in Civil Engineering an der HTW Chur und spezialisieren Sie sich auf das Bauen im alpinen Raum.

[htwchur.ch/bauing](http://htwchur.ch/bauing)

Besuchen Sie einen unserer  
Informationsanlässe:

- Dienstag, 7. März 2017 in Zürich
- Samstag, 25. März 2017 in Chur (Infotag)
- Mittwoch, 5. April 2017 in Zürich